



RÉPERTOIRE A No /...../l'année/

## ACTE NOTARIÉ

Le ..... de l'année ..... devant moi, notaire ..... dans mon Étude de Notaire à ....., ..... rue ....., ont comparu :

1. ...., déclarant qu'il est fils de ..... et de ....., qu'il utilise le prénom « ..... » et qu'il est domicilié à....., ..... rue ....., titulaire de la carte d'identité série ....., no ....., PESEL ....., NIP ....., ci-après dénommé Donateur

et

2. ...., déclarant qu'il est fils de ..... et de ....., qu'il utilise le prénom « ..... » et qu'il est domicilié à....., ..... rue ....., titulaire de la carte d'identité série ....., no ....., PESEL ....., NIP ....., ci-après dénommé Donataire.

J'ai constaté l'identité des comparants d'après les cartes d'identité citées près des noms.

## CONTRAT DE DONATION D'UN BIEN IMMOBILIER

### § 1

1. Le Donateur déclare qu'il est propriétaire du terrain construit, situé dans la localité ..... rue ....., no de la parcelle ....., de surface de ..... mètres carrés, enregistré dans le livre foncier KW no ..... tenu par le Tribunal de District à ....., ..... Chambre des Livres Fonciers. Les données précitées sont confirmées par la copie du livre foncier KW no ..... délivrée par le Tribunal de District à ....., ..... Chambre des Livres Fonciers le ....., no ....., qui indique également que les sections III et IV de ce livre sont libres de toute inscription.

D'après l'extrait du registre foncier établi par ..... le ..... le bien immobilier en question se trouve dans les limites de ....., il constitue une unité de registre du terrain ..... et le sol en est attribué à la classe .....

2. Le Donateur déclare que :

a) le bien immobilier en question est libre de toutes dettes, charges et restrictions, droits et prétentions des tiers, saisies et charges et restrictions de disposition ainsi que de prétentions des anciens propriétaires, il n'est pas l'objet de garantie de quelconques créances ni d'autres prétentions,

b) sur le terrain en question se trouve un bâtiment muré indépendant construit en .....,

c) qu'il n'a aucun retard de paiement envers les fournisseurs des fluides et d'énergie pour l'immeuble se trouvant sur le terrain en question, ni de redevances en retard relatives aux obligations d'impôt de tout genre concernant ce bien immobilier,



d) les inscriptions dans le livre foncier n'ont pas été modifiées depuis la date d'établissement de la copie jusqu'au moment présent.

## § 2

1. Le Donateur déclare donner au Donataire le terrain construit, décrit dans le § 1 du présent acte.
2. Le Donataire déclare qu'il accepte cette donation.
3. La remise au Donataire de l'objet du présent contrat avec la documentation technique et de construction complète aura lieu au plus tard jusqu'au .....

## § 3

1. Les Parties déclarent que cette donation est la première entre elles, et elles déterminent sa valeur pour ..... PLN (en lettres : ..... PLN).
2. Les frais de l'établissement du présent acte et les frais de justice sont couverts par le Donataire. Les extraits seront délivrés aux Parties sans restrictions.
3. En vertu du contrat couvert par le présent acte, les comparants demandent au Tribunal de District à ....., ..... Section des Livres Fonciers, d'inscrire dans la section II du livre foncier KW no ..... comme propriétaire ..... à la place de.....
4. Le notaire a informé les comparants des conséquences découlant de l'art. .... de la loi relative à l'impôt sur les successions et les donations (J.O. no ....., texte ....., avec les modifications ultérieures) et de la responsabilité selon l'art. .... du Code pénal des impôts.

### PERÇU :

- a) au titre de la taxe pour les actes de droit civil en application de ..... de la loi relative à cette taxe (J.O. no ....., texte ....., avec les modifications ultérieures) – la somme de ..... PLN,
- b) au titre des honoraires du notaire en application de ..... du règlement ..... du ..... (J.O. no ....., texte ....., avec les modifications ultérieures) – la somme de ..... PLN,
- c) au titre des honoraires du notaire en application de ..... du règlement ..... du ..... (J.O. no ....., texte ....., avec les modifications ultérieures) pour ..... (nombre) extraits du présent acte – la somme de ..... PLN,
- d) au titre des frais judiciaires en application de ..... de la loi ..... (J.O. no ....., texte ....., avec les modifications ultérieures) – la somme de ..... PLN.

**Cet acte a été lu, accepté et signé.**

L'original a été signé par : les comparants et le notaire .....